

# ГЕРОИ И АНТИГЕРОИ «ВИЛЬГЕЛЬМА ТЕЛЛЯ»

DEN 2A  
ONJOM

19.12.08

Под занавес уходящего года Национальная опера «Эстония» представила новинку. Нет, не Глинку, а Россини, его оперу «Вильгельм Телль» в концертном исполнении с великолепным тенором Марио Дзеффири в партии Арнольда.

Тамара УНАНОВА

**К**огда Россини на склоне лет спросили, каким его творениям суждена долгая жизнь, этот «Европы баловень, Орфей» назвал лишь три из 38 написанных им опер – «Севильский цирюльник», последний акт «Отелло» и второй акт «Вильгельма Телля», о котором Гаэтано Доницетти сказал, что «этую музыку создал сам Господь Бог».

Между тем «Вильгельм Телль», последняя опера Джаккино Россини, написанная им в 36 лет, крайне редко идет в театре: «виной» тому – ее продолжительность (в оригинале – более четырех часов), а также невероятно сложная партия тенора, которая под силу немногим современным певцам. О красоте и своеобразии оперы мы можем судить лишь по замечательной увертюре, довольно часто звучащей в концертах. Поэтому желание художественного руководителя Национальной оперы Арво Вольмера стряхнуть пыль с незаслуженно забытой партитуры и позна-



Фото: Харри Росту

плетена с любовной: сын вождя повстанцев Арнольд Мельхталь влюблена в австрийскую принцессу Матильду,

оперы Россини не подвергалась столь грубым искажениям, как «Вильгельм Телль». Либретто переписывали, имя вождя непокорных швейцарцев

«Я могу полюбить ее!» – «Я могу полюбить

го влюбленного и патриота. И публика по-новому взглянула на шедевр зрелого мастера.

## Если бы не Марио...

Нам не с чем сравнивать (не считая, разумеется, записей на пластинках): в Эстонии опера не ставилась, правда, в конце XIX века ее исполняли в Немецком театре, но это уже исторический факт. Впечатление от премьеры двойственное. С одной стороны, можно сказать, что солисты в целом справились со своими задачами. А с другой – вряд ли можно говорить о создании образа, характера, полном слиянии с ролью без помощи грима, костюма, декораций, выстроенных режиссером мизансцен. Это под силу лишь большим певцам-артистам. Когда голос – единственный инструмент, вся нагрузка на нем. Конечно, никто не отменял жесты и мимику, но это при условии отличного владения музыкальным материалом. Что продемонстрировал Марио Дзеффири, великолепный итальянский тенор родом из Греции.

Его редкий по красоте, поистине лу-чезарный голос мы впервые услышали весной 2007 года, когда Дзеффири пел партию Артура в «Пуританах» Беллини, потом он предстал перед нашей публикой в роли обаятельного ловеласа Герцога в «Риголетто» Верди. Если бы не случилось встречи Марио Дзеффири с «Эстонией», мы вряд ли услышали бы «Вильгельма Телля». Артист с такой свободой и грацией живет на сцене, так выразительно передает смысл музыки и каждой фразы, что, право, не нужен перевод. Я уж не говорю о виртуозном мастерстве, с каким он легко преодолевает вокальные рифы – а их ведь в опере рекордное количество!

Умный и музыкальный, артистичный и внимательный к партнеру, Дзеффири

Тамара УНАНОВА

**К**огда Россини на склоне лет спросили, каким его творениям суждена долгая жизнь, этот «Европы баловень, Орфей» назвал лишь три из 38 написанных им опер – «Севильский цирюльник», последний акт «Отелло» и второй акт «Вильгельма Телля», о котором Гаэтано Доницетти сказал, что «этую музыку создал сам Господь Бог».

Между тем «Вильгельм Телль», последняя опера Джоаккино Россини, написанная им в 36 лет, крайне редко идет в театре: «виной» тому – ее продолжительность (в оригинале – более четырех часов), а также невероятно сложная партия тенора, которая под силу немногим современным певцам. О красоте и своеобразии оперы мы можем судить лишь по замечательной увертюре, довольно часто звучащей в концертах. Поэтому желание художественного руководителя Национальной оперы Арво Вольмера стряхнуть пыль с незаслуженно забытой партитуры и познакомить с ней нашу публику можно только приветствовать. Другое дело – насколько хорошо результат, удалось ли в полной мере передать музыкальную атмосферу этой героико-романтической оперы.

### Опера с несчастливой судьбой

В основе либретто – одноименная драма А. Лемьера. Действие оперы развертывается в 1308 году в одном из кантонов Швейцарии, жители которой страдают под гнетом Австрии. В центре – легендарный герой старинного швейцарского предания, меткий стрелок Вильгельм Телль, который по приказу австрийского наместника Геслера сбил яблоко с головы своего сына и приберег еще одну стрелу, чтобы в случае гибели мальчика сразить ею ненавистного властителя. Патриотическая тема в опере пере-



Фото: Харри Росту

плетена с любовной: сын вождя повстанцев Арнольд Мельхталь влюблен в австрийскую принцессу Матильду, в нем борются чувства любви к родине и интимные переживания. Узнав о трагической гибели отца, казненного по приказу Геслера, Арнольд примыкает к повстанцам. Опера завершается восстанием швейцарцев и их победой. Народ славит свободу и героев, влюбленные соединяются: Матильда покинула стан врагов и согласна стать женой Арнольда.

Премьера «Вильгельма Телля» состоялась 3 августа 1829 года в Париже на сцене Королевской музыкальной академии и была встречена довольно сдержанно: как пишет биограф композитора Фраккаролли, слишком неожиданным оказался на сей раз Россини, слишком длинными были акты, слишком высоко взмыл в небо «пезарский лебедь», чтобы за ним могла последовать толпа, не привыкшая к такому величию искусства. Ни одна

опера Россини не подвергалась столь грубым искажениям, как «Вильгельм Телль». Либретто переписывали, имя вождя непокорных швейцарцев Вильгельма Телля заменяли на менее революционное (так, в России опера шла под названием «Карл Смелый», а в Милане – под названием «Валлache»). Оперу нещадно сокращали, доведя до абсурда: однажды в Париже второразрядные певцы исполнили только второй акт оперы в один вечер с балетом. Быть может, отчасти потому после ее премьеры «пезарский лебедь» решил «повесить свою лиру на гвоздь».

Второе рождение «Вильгельма Телля» случилось спустя восемь лет после премьеры, в 1837 году, когда в роли Арнольда выступил Жильбер Дюпре, по словам Россини – «новый создатель этой партии». Он открыл все купюры и покорил слушателей силой и красотой голоса, мастерством интерпретации образа пылко-

ли можно говорить о создании образа, характера, полном слияния с ролью без помощи грима, костюма, декораций, выстроенных режиссером мизансцен. Это под силу лишь большим певцам-артистам. Когда голос – единственный инструмент, вся нагрузка на нем. Конечно, никто не отменял жесты и мимику, но это при условии отличного владения музыкальным материалом. Что продемонстрировал Марио Дзеффири, великолепный итальянский тенор родом из Греции.

Его редкий по красоте, поистине луцизарный голос мы впервые услышали весной 2007 года, когда Дзеффири пел партию Артура в «Пуританах» Беллини, потом он предстал перед нашей публикой в роли обаятельного ловеласа Герцога в «Риголетто» Верди. Если бы не случилось встречи Марио Дзеффири с «Эстонией», мы вряд ли услышали бы «Вильгельма Телля». Артист с такой свободой и грацией живет на сцене, так выразительно передает смысл музыки и каждой фразы, что, право, не нужен перевод. Я уж не говорю о виртуозном мастерстве, с каким он легко преодолевает вокальные рифы – а их ведь в опере рекордное количество!

Умный и музыкальный, артистичный и внимательный к партнеру, Дзеффири подал пример нашим артистам, как надо петь Россини. Арво Вольмер дирижировал с особым удовольствием. Надя Курэм, исполнившая партию Матильды, буквально расцветала рядом с Марио. Их любовный дуэт во втором акте был полон неизъяснимой красоты и нежности. Достойным было исполнение партий Вильгельма Телля (Рауно Эльп) и отца Арнольда (Леонид Савицкий).

Впечатление сильно портил «народ» – хор, звучавший бледно и невыразительно, а порой и откровенно нечисто. Впрочем, то же можно сказать и об игре духовых, своими «киксами» вносившими ложку дегтя в бочку меда, ибо оркестр в целом звучал хорошо, особенно в finale.

Есть надежда, что третье исполнение оперы – в субботу, 20 декабря – окажется более удачным.